

— AÑO XXXVI —
Temuco (Chile) 10 de Mayo de 1949
NUM. 426

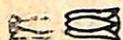
ORGANO OFICIAL
DE LA
Alianza Cristiana y Misionera

Salud y Vida

«Yo soy el buen pastor; el buen pastor su vida da por las ovejas». (Juan 10:11)



Cual pináculo solitario, se agiganta el Señor Jesucristo por encima de los personajes históricos. El hechizo de su persona y el dinamismo de su doctrina, lo proclaman único entre ellos, el verdadero Dios-hombre.



SON diversos los factores que inducen a los hombres a unirse en sociedades, organizaciones y agrupaciones cualesquiera. Se juntan en derredor de intereses e ideales comunes, como también en derredor de jefes que encarnan dichos ideales. Quizás la necesidad (madre del invento) sea la mayor razón de la unión. Para lograr la seguridad particular y general les fué necesario a los humanos mancomunarse, primero en núcleos relativamente pequeños, luego juntar estos núcleos en tribus y finalmente en naciones. Hay pueblos, como el de la China, por ejemplo, cuya historia se remonta hasta los tiempos más remotos, y cuya identidad nacional se encuentra firmemente establecida como resultado de los factores geográficos, étnicos y prácticos que han influido en su formación a través de los siglos.

La Iglesia de Cristo constituye la sociedad más singular y exótica en medio de un sin fin de organizaciones sociales, políticas y comerciales en la tierra. (Por Iglesia entendemos aquel cuerpo de Cristo compuesto por todos los que han nacido de nuevo por obra del Espíritu Santo). Pero, a semejanza de estas entidades, la Iglesia también posee determinados ideales, prosigue ciertos fines y proclama sincera lealtad a su dirigente máximo, el Señor Jesucristo.

Durante esta época del año nuestros pensamientos recorren los incidentes narrados en los evangelios con respecto a la muerte, sepultura, resurrección y ascensión del Señor. Nos fijamos en ese puñado de creyentes gozosos, a la par que confundidos, tras la resurrección de Jesús. Hablando humanamente, hombres sin prestigio, ni recursos. No obstante aquello, el Señor se proponía hacer de ellos el fundamento de esa maravillosa estructura divina y humana, la Iglesia del Dios vivo. Eran ellos los primeros miembros de la Iglesia naciente. Es interesante notar cómo aumentaba entre los discípulos la conciencia de este hecho y su comprensión de su alta vocación.

En espera de la venida del Espíritu Santo sobre ellos, se juntaron dentro de un ambiente de desinterés y armonía. Esto en marcado contraste con el egoísmo manifesta-

Un pastor y un rebaño

do en tantas ocasiones anteriores a la crucifixión. Bajo la influencia de nuevas y poderosas fuerzas iban abriéndose los entendimientos de los apóstoles, permitiéndoles vislumbrar horizontes apenas soñados anteriormente.

Venido sobre ellos el Espíritu y recibidas la revelaciones divinas, conservadas para nosotros en las epístolas de Pablo y demás apóstoles, llegó a definirse el carácter de la Iglesia y su misión en la tierra.

El Señor Jesús suplicaba al Padre que los suyos llegasen a ser una sola cosa. Esta unidad se deriva del más fuerte factor entre todos, el del parentesco. La familia es la cédula social más estrechamente unida, por lazos de sangre, decimos. Así es la Iglesia: es una hermandad. Dios es el Padre de todo verdadero cristiano. puesto que de su Espíritu hemos nacido, y todos nosotros somos hermanos. Existe entre los hijos de Dios una intimidad peculiar, intimidad natural de los renacidos, poseedores de preciosos secretos, intimidad desconocida entre las logias y sociedades meramente humanas.

Otro factor de unión entre los cristianos lo constituyen los ideales doctrinarios que ella ostenta. He aquí, otra peculiaridad y contraste, porque en medio del engañoso ambiente del mundo con sus múltiples errores y equivocada orientación, la Iglesia posee LA VERDAD, la inerrable Palabra de Dios.

Por dividida que esté la Iglesia en asuntos de menor importancia, ella siempre ha mantenido firme su adhesión a la Palabra de Dios como única regla de fe y conducta. Primeramente el antiguo pueblo de Dios, los judíos, y ahora durante la época de la Iglesia, aquéllos y éstos por igual, se han sentido responsables por la Biblia como su tesoro de mayor valor. Han procurado conservarla y defenderla, a costa muchas veces de sus propias vidas. Bien puede decirse que la Iglesia cristiana es pueblo de un solo libro!

Pero, el centro de mayor atracción para los hijos de Dios es Cristo mismo. El hecho sublime de su bendita Persona, el dinamismo de su evangelio con sus promesas de perdón y paz, todo esto quebranta nuestra resistencia, nos desarma, nos vence y delan-

Un mensaje para los universitarios

Por JORGE MÜELLER

EL Sr. Jorge Müller ocupa un lugar entre los de primera fila, tratándose de los cristianos que se han distinguido por su medida extraordinaria de fe y oración. De nacionalidad alemana, estableció en Inglaterra sus grandes orfanatorios, manteniéndolos como una aventura de fe en la Palabra de Dios. Reproducimos a continuación su testimonio personal delante de un grupo de universitarios:

«Yo he sido estudiante universitario. He leído todas las obras clásicas del latín y del griego. Puedo hablar estos dos idiomas, además de casi todos los idiomas del continente europeo. También sé leer el hebreo, el árabe, el sirio y otras lenguas orientales; estudié matemáticas, filosofía, química y otros ramos.

Soy graduado de la Universidad de Halle (Alemania). En ese tiempo habla una matrícula de mil doscientos estudiantes. Eran en su mayoría mundanos, hasta blasfemos, y dados a tomar cerveza. Encabezaba yo muchas de las locas travesuras urdidas entre los estudiantes. Con todo, entre el cuerpo estudiantil se contaba con unos pocos cristianos sinceros. Los demás nos burlábamos

de El nos rendimos para entregarle todo lo que somos y tenemos, para serle leales para siempre jamás. Es El que nos atrae cual poderoso imán, que nos abraza y nos sujeta a través de las vicisitudes de los años. Hacia El, como foco, deben fluir todos nuestros pensamientos, energías y actividades, porque El es fundador y sustentador de la Iglesia.

La misma solemnidad de nuestros tiempos nos llaman a una nueva entrega de nuestra lealtad al Señor, a una nueva y más profunda consagración de nuestras vidas. Sobre nosotros, la Iglesia de hoy, pesa la tremenda responsabilidad de representar al Señor ante un mundo hostil e incrédulo, de testificar de su bondad y poder delante de nuestra generación. Hagámoslo en forma digna de nuestro Señor y como dignos sucesores, asimismo, de aquellos que antes que nosotros llevaban la antorcha de la verdad.

de ellos, pero eran personas viriles y valientes, que seguían adelante con sus reuniones de oración.

Cerca del final de mis cursos universitarios parecía que algo me iba mal. No es que estaba enfermo, tampoco había sufrido ninguna desgracia, pero sí, me encontraba bastante infeliz. Dije entre mí: ¿Qué me pasa? Debo aplicarme más al estudio. Lo hice. Estudiaba con la mayor intensidad, sin lograr la felicidad. Debo entregarme con más frecuencia a las actividades sociales. También lo hice, sin lograr los resultados apetecidos. ¿Me estoy volviendo loco? Necesito un cambio completo, con nuevas relaciones y puntos de vista. Aproveché las primeras vacaciones para dirigirme a Suiza en viaje de turismo. Allí recorrí el país con todas sus bellezas naturales. Pensé que allí se me caería la pesada carga, pero me equivoqué.

Verdaderamente asustado ya, volví a Halle y me ocupé nuevamente de los estudios. La carga que mi pobre corazón llevaba a cuestas se hizo cada vez más pesada. Por fin, me acordé de los compañeros creyentes, con sus reuniones de oración; busqué uno con quien me conocía, y le dije: Carlos, ¿no es cierto que Uds. celebran cultos de oración.—Sí, es cierto.—¿Dónde los celebran Uds.?—No te lo diré.—¿Y por qué?—Jorge, tú quieres saber para poder venir y molestarnos, mofándote de nosotros.—De ningún modo, Carlos.—Por fin lo pude convencer de mi sinceridad y me indicó el lugar de las reuniones.

Llegué a la hora, puntualmente. Se leyó un capítulo de la Biblia; varios participaban en la oración; hubo un corto mensaje y con esto se terminó el culto. Pero, yo les pedí detenerse un momento para conversar. Les conté de mi condición, y les dije: No sé si lo que yo necesito será lo que Uds. tienen, pero díganme, ¿qué será lo que me pasa?

Uno tras otro me hablaron de Cristo. Luego oraron por mí y yo también oraba por mí mismo. Por fin ví a Cristo como mi Salvador. Creí en El y me entregué a El. La pesada carga se deslizó y el gran amor de Cristo llenó mi alma. Hace más de 50 años que sucedió aquello. Yo amaba entonces a Jesucristo, y cada año que ha transcurrido lo

he amado más. No soy capaz de decirles cuánto lo amo ahora. Puedo decirles, sí, que Jesucristo es mi glorioso y adorable Dios y Salvador, cuyo amor llena mi alma.

Hasta aquí el testimonio personal de este gran siervo de Dios. Al formarse el propósito de establecer el orfanatorio en la ciudad de Bristol, Inglaterra, fijó para sí mismo y para la institución estas condiciones: que confiaría sólo en Dios para sus necesidades; no pediría ayuda a nadie y no incurriría en deudas. Procedió de acuerdo con estas normas. Al principio era limitada la obra, pero con el tiempo Dios le proveía con más recursos y pudo construir nuevas casas y pabellones hasta que, por fin, llegó el día en que se daba albergue a 2.100 niños. Durante 50 años le llegaron ofrendas por más de cinco millones de dólares en contestación a sus

oraciones, utilizándose la mayor parte de esta cantidad en la construcción y mantenimiento del orfanatorio y el saldo para otras causas igualmente dignas de ayuda.

Al tener 93 años de edad escribió Jorge Müller: — Durante 68 años he sido amante de la palabra de Dios. En estos años he leído la Biblia entera más de cien veces, con gran placer para mi alma, y hace ya algunos años que he podido leer el Antiguo Testamento y el Nuevo cuatro veces al año, con meditación y oración.

El testimonio del gran hombre de Dios nos hace ver que Cristo puede satisfacer plenamente los anhelos más hondos del joven universitario y que la vida entregada al Señor puede llegar a ser un medio de bendición más allá de lo que se pensara.

(Times of Refreshing).

Crucificando o crucificado

ESTAS PALABRAS se comienzan casi igual, pero al final tienen su significado diferente. Así es con los humanos. Exteriormente son similares, pero al fin de la vida y de lo que sigue a esta vida es muy diferente.

El destino de cada individuo, es determinado por lo que cada uno haga con Cristo, en la luz de estas dos palabras: «Crucificando o Crucificado». Si preguntamos a cualquiera, donde le hubiera gustado estar cuando hubo el diluvio, si dentro del arca o afuera, la respuesta, naturalmente, sería «dentro». Al hombre natural el diluvio puede parecerle una catástrofe, que arrasó con todos o casi todos los que vivían en aquellos días, pero la causa real fué la impiedad y el pecado contra Dios. Fué un juicio de Dios contra ellos, pero Noé y su familia se salvaron en el arca que flotaba en la misma agua que destruyó al resto de la población del mundo.

A la luz del Nuevo Testamento, sabemos que ello fué un presagio del juicio que vendría a este mundo por la muerte del Señor Jesucristo en la cruz del Calvario. Por tanto, decimos, que los hombres o están «crucificando» o son «crucificados» con Cristo. Al crucificar a Cristo, estamos fuera del arca, pero cuando somos crucificados en Cristo, estamos dentro del arca, que es Cristo Jesús. En ello hay una gran diferencia.

IMPIEDAD HUMANA

LA PALABRA «crucificar» significa condenar a muerte, y sabemos que Cristo fué crucificado. El fué crucificado por causa de la incredulidad e impiedad en los corazones del pueblo de sus días. En Mateo Cap. 26 y 27, leemos cómo la incredulidad de los dirigentes, del gobernador romano y del pueblo, fueron las causas directas de su crucifixión. Sus corazones estaban tan llenos de incredulidad y pecado, que dijeron a Pilato: «Sus sangre sea sobre nuestras cabezas, y sobre las de nuestros hijos». Tuvieron éxito en sus deseos de ver crucificado al Hijo de Dios cual habían rehusado creer.

En el libro de Los Hechos, se recuerda el sermón de Pedro, Cap. 2, en el cual Pedro pone bien claro ante la casa de Israel, que «Este Jesús que vosotros crucificasteis, Dios ha hecho Señor y Cristo». En el Cap. 4:10, de nuevo el apóstol habla esta vez al Sane-drín, diciendo: «Sea notorio a todos vosotros... que en el nombre de Jesucristo de Nazaret, al que vosotros crucificasteis, y Dios resucitó de los muertos, por El este hombre está en vuestra presencia sano». Se refería al hombre que había sido sanado.

Así decimos que ellos estaban fuera de Cristo, por el hecho que eran culpables de la

la crucifixión del Señor. Tiempo atrás, mientras estaba conversando con un grupo de hombres, uno de ellos dijo: (Ignorante de la verdad espiritual de la Palabra de Dios). «Si Cristo estuviese en la tierra en estos días, los hombres lo crucificarían de nuevo». Yo le contesté, diciendo: Esto es exactamente lo que están haciendo hoy día, lo están crucificando diariamente por causa de la incredulidad y falta de buena voluntad para aceptar su obra consumada en el Calvario para redención y salvación». Si, crucifican al Señor de la gloria, al rechazarlo como su Salvador personal. ¡La locura e insensatez que ello encierra! Pero, gracias a Dios, siempre hay otro lado.

El apóstol Pablo nos dice en Gálatas 2:20: «Con Cristo estoy juntamente crucificado, y vivo, no ya yo, mas Cristo vive en mí; y la vida que ahora vivo en la carne, la vivo en la fe del Hijo de Dios, el cual me amó y se entregó por mí».

PABLO TRANSFORMADO

PABLO, también hubo un tiempo en que estaba crucificando al Hijo de Dios, pero un día su vida fué completamente cambiada, no en su apariencia externa, sino en su corazón. Su experiencia en el camino de Damasco, fué un encuentro real con el Señor Jesús; hasta entonces no sabía acerca de Jesús, pero ahora llegó a conocerlo como su Redentor y Salvador personal.

En 1 Cor. 15:8 dice (refiriéndose a Cristo): «Y al postrero de todos, como a un abortivo se me apareció a mí». El lo había visto y lo conocía. Esta es la experiencia donde Pablo nació de nuevo, regenerado y cambiado por el Espíritu Santo. Esta experiencia fue tal, que lo salvó del pecado y levantando la condenación que pesaba sobre él, le dió una nueva vida en Cristo Jesús.

Es por ello que podía decir: «Estoy crucificado en Cristo», y según lo expuso en la carta a los Romanos, decía: «que no estaba meramente crucificado con Cristo, sino sepultado con El, y que de la misma manera que el Cristo había sido levantado de entre los muertos por la gloria del Padre, así el debía y debíamos andar en novedad de vida».

No era más el aborrecedor y perseguidor de los cristianos, pues él mismo había llegado a ser cristiano. ¡Qué cambio! Llegó a ser el gran exponente del Evangelio, un misionero, un ganador de almas, y un hombre de la cabeza a los pies consagrado a la

gloria de Dios. ¡Quisiera Dios que pudiéramos tener millares de Pablos en nuestros días!

¿Por qué llegó a suceder todo esto? Simplemente porque había sido crucificado con Cristo. Ello hace una profunda diferencia en la vida humana. ¡Pruébelo! El salmista solía decir: «Venid y ved que el Señor es bueno; bienaventurado el hombre que en El confía».

Estimado lector, recuerde que usted está en una de las dos categorías. Si no es salvado, está crucificando al Señor de la gloria, el Hijo de Dios que fué crucificado por usted, a fin de que pudiera salvarlo y darle la vida eterna. Si es un cristiano, de nuevo dé gracias a Dios por el privilegio de ser crucificado con Cristo, pues con ello le da el privilegio de su bendición por el día presente, y una radiante esperanza para la eternidad.

Recuerde, mientras lee estas líneas, las dos palabras otra vez, sus terminales son diferentes, y así son las vidas de los hombres que están en Cristo e lejos de Cristo.

Crucificarlo equivale a rechazarlo, y a terminar en el infierno. El ser crucificado con El, es sinónimo de ser salvado, tener la vida eterna y un hogar en el cielo.

A. SALVANI.

Tenemos el agrado de ofrecer

La Crisis de la Vida Espiritual

por el Dr. G. Pardington

(SEGUNDA EDICIÓN)

El tema principal de este valioso libro es la santificación y nos enseña los pasos de la experiencia espiritual que conducen hacia la vida más profunda en Cristo Jesús por obra del Espíritu Santo. Se trata de una verdadera mina de conocimientos bíblicos aplicados a nuestra experiencia. No debe faltar en ninguna biblioteca evangélica. Acertada traducción por el Coronel Eduardo Palaci, del Ejército de Salvación.

En rústica \$ 16.—

En tela » 30.—

Pídalo al Administrador de la

Imprenta «ALIANZA»
Cas. 297. — Temuco (Chile)

Efectos del pecado sobre el cuerpo y alma

CUANDO observamos la historia universal de los siglos pasados encontramos abundantes evidencias de cómo el pecado en su origen y efecto arruinó a los individuos y a las naciones. El pecado no sólo es universal en el sentido de afectar a todo el mundo, sino también en que se apodera de todo el ser humano—cuerpo, ánimo y alma.

EFFECTOS SOBRE EL CUERPO Y EL ANIMO

LA Biblia dice: «Sus huesos están llenos de los pecados de su juventud, estos yacerán con él en el polvo» (Job. 20:11, V. M.) Los hombres olvidan generalmente que la ley de Dios es universal. Luego, si observamos con atención el cielo sobre nosotros y el reino animal y vegetal en la tierra, tenemos que darnos cuenta que nada hay por el acaso. Así también los trágicos efectos de la ignorancia respecto a las leyes y su desobediencia son en todas partes muy visibles en el estado misero de la humanidad.

Por la transgresión de Adán, toda la familia humana cayó bajo el imperio del pecado, de las enfermedades y, finalmente, de la muerte. Es un hecho que la causa inicial de toda enfermedad y miseria humanas tuvo su origen en el primer pecado en el paraíso, pero, luego existe una segunda causa para gran parte de los males humanos en la intemperancia y en la desobediencia a la naturaleza y sus leyes.

Si los padres sólo considerasen la enorme responsabilidad que asumen al engendrar y echar al mundo un ser humano, comunicando a su criatura una serie de facultades y tendencias que influenciarán su carácter no sólo para esta vida, sino aún para la eternidad, seguro que habría menos enfermedades y menos miserias en el mundo que la que vemos hoy día. Cuando se engendra un hijo en lascivia o cuando una de las partes está bajo el efecto del alcohol, nadie debe sorprender que el producto de semejante estado entre a la vida carente de casi toda buena inclinación y debilitado física y moralmente. Hay muchos mentirosos, homicidas, borrachos y degenerados a quienes no cabe más culpa de sus crímenes, que a los propios

padres que los engendraron y lanzaron al mundo en semejantes condiciones. Los pecados cometidos en la juventud y el desprecio de las leyes naturales por los jóvenes, son causa de muchos mayores males de lo que se cree generalmente; y es de temer que la mayoría de esos delincuentes juveniles hayan llegado al mundo bajo las más desventajosas circunstancias. Qué tremenda responsabilidad cae sobre semejantes padres!

Bien sabemos que obran, además, muchas otras causas y circunstancias ajenas a esto, sin embargo, insistimos en la necesidad de señalar enfáticamente estos principios originales y causantes. Lo verdaderamente lamentable es que sea tan difícil conseguir que la gente reconozca lo tremendo de su culpa contra el cuerpo y el alma de semejantes descendientes suyos. La intemperancia, por ejemplo, es un mal que no sólo mina las fuerzas y la salud, consumiendo las energías y las fuentes vitales del delincuente, sino también abre las puertas a los desórdenes y apetitos morales más bajos y a muchas enfermedades orgánicas en sus descendientes. El Creador invistió a la naturaleza del poder para castigar la transgresión de sus leyes, y ella no sabe «hacer la vista gorda» ni admite excepciones, sus leyes son universales. Pero, Dios es el Autor y Amo de la naturaleza, capaz de perdonar y reponer en lo posible y lógico al pecador que se arrepiente y se allega a El conforme a su santa palabra.

EFFECTOS SOBRE EL ALMA

HE aquí que todas las almas son más; como el alma del padre, así el alma del hijo es más; el alma que pecare, esa morirá» (Ezeq. 18:4). Esta es una declaración de Dios mismo, y por tanto, irrevocable. El alma del hombre mismo, y la Biblia a menudo también la llama el corazón. Salomón dice: «Sobre toda cosa guardada guarda tu corazón; porque de él mana la vida». ¿Cuánto tiempo durará ese hombre llamado alma o corazón? Respuesta: «Vivirá vuestro corazón para siempre» (Sal. 22:26). Esto es claro.

Alguien quizás pregunte: ¿Cómo puede morir una alma inmortal? Respuesta: La muerte, desde cualquier punto de vista que se considere, es sencillamente una separa-

ción. La muerte natural es una separación de esta vida natural o del cuerpo y el alma en la tierra.— «El polvo se torna a la tierra, como era, y el espíritu se vuelve a Dios que lo dió» (Ecl. 12:7). Lo mismo afirma también la siguiente cita: «Al salirse el alma, pues murió... Así murió Rachel, y fué sepultada» (Gen. 35:18,19). Esto concuerda con todo lo enseñado en las Sagradas Escrituras.

Quizás alguien pregunte: «¿Acaso puede alguno ser ambas cosas a la vez, muerto y vivo?» Respuesta: «La que vive en delicias, viviendo está muerta» (I. Tim. 5:6). Es decir, separada de Dios, aunque el cuerpo natural todavía viva. ¿Cómo se efectúa esta separación? «Vuestras iniquidades han hecho división entre vosotros y vuestro Dios» (Isa. 59:2). Ser muerto en pecados, significa ser separado de Dios. Cuando se separa una rama del árbol, ésta ya no puede vivir. Así también el alma que pecare es separada de Dios por el pecado, es muerta—muerta espiritualmente.

¿QUÉ INCLUYE LA SEPARACION DE DIOS?

TAN pronto que una alma es separada de Dios por el pecado, pierde su vida, naturalmente, igual que una planta sin luz ni lluvia tiene que morir. El alma mantiene aun su existencia, pero ha perdido su semejanza con Dios. Su paz, su gozo, su felicidad se han perdido y en su lugar tiene condenación, remordimiento y pesar. La conciencia, que es la facultad del alma para entender la ley de Dios, reprende y atormenta a los hombres, y a la memoria, que es una de las principales facultades del ánimo, trae al recuerdo los días felices de la inocencia y a la vez llama la atención hacia el día de la ira y retribución. El alma decae y sus mejores impulsos se aniquilan. La voz de la conciencia se amortigua. Habiéndose así perdido todo lo que hace feliz el alma, ésta se sume en un estado verdaderamente lamentable. Está perdida para Dios y para todo lo bueno en la vida, y será perdida para toda la eternidad, si no interviene un cambio mientras todavía se halla en posesión de sus sentidos y mientras el hombre aun vive en la tierra.

¿Queda todavía esperanza para una alma en semejante estado? Si, gracias a Dios. Jesús dijo que El vino para que todos obtengan vida. El puede y quiere vivificar a los

muertos espiritualmente, y reinstalar el alma al contacto y comunión con Dios. si solamente lo desea. «Mirad a mí, y sed salvos» «El que quiere, tome del agua de la vida de balde» (Isa. 45:22; Rev. 22:17. Hay aún esperanza para el pecador que se arrepiente. Dios envió a su Hijo unigénito para salvarte a ti, que estás muerto en pecados, y vivificarte espiritualmente. Cristo dió su vida por ti, y si quieres puedes ser salvo. La salvación mediante la fe en Jesucristo recupera la vida al alma muerta y también le da fuerzas para mantenerla. El perdón de pecados trae paz y descanso; da consuelo en las horas de pruebas y seguridad en el día de la muerte. En la salvación por Cristo también hay provisión para la sanidad del cuerpo.— «La paga del pecado es muerte, mas la dádiva de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro» (Rom. 6:23).

W. DIENER.

La campaña pro "Salud y Vida"

Por más de dos meses nos han estado llegando las renovaciones y suscripciones a la revista. A veces se trata de largas listas de nombres; otras cartas traen pocos nombres y muchas veces figura el de una sola persona. Sea como sea, siempre encuentran entre nosotros una grata acogida y con gusto los matriculamos para el nuevo período de tiempo. Aprovechamos esta oportunidad para agradecer a todos su cooperación en este asunto y para rogarles que sigan adelante prestándonos su apoyo decidido a fin de que podamos mantener y aun aumentar el tiraje de «SALUD Y VIDA».

Todavía quedan en nuestras tarjetas de archivo los nombres de muchas personas que no han renovado la suscripción a la revista. Quisiéramos rogar a los tales que no demoren más en mandarnos una carta con la renovación. De otro modo, tarde o temprano se verán privados de esta fuente de conocimientos e inspiración evangélica.

Debemos economizar en todo, menos en las cosas de Dios. Suscribase hoy mismo a «SALUD Y VIDA».

Todo pedido hágase al Administrador de la Imprenta «ALIANZA», casilla 297, Temuco.

EL JUEZ Y LA SENTENCIA

TENEMOS en 2 Samuel capítulo 12, el caso doloroso del rey David, en el cual él sentencia a aquel hombre, imaginario por cierto, que le muestra el profeta Nathán; hombre que había ocupado una cordera que no le pertenecía, y que era única de un hombre pobre.

El profeta Nathán usa esta parábola para hacer ver a David el pecado cometido al tomar por mujer, la de Uría el Hetheo. Consideremos, pues, lo sucedido y ayúdenos Dios para sacar algunas lecciones.

SENTENCIA JUSTA

NADA MAS justa que la sentencia dictada por David. Si el hombre poderoso había ocupado lo que no era de él, arrebatando así, la comida del indigente, justo era que pagara lo ocupado con cuatro tantos por no haber tenido misericordia, y más aún, debía morir según el dictamen de David como juez.

David, pesando en una balanza justa los hechos acaecidos, lanzó la más justa sentencia, ceñida a las disposiciones de la ley mosaica y acordes a los sentimientos humanos y la lógica.

Ojalá que hoy día en este mundo de oscuridad hubiera jueces que dictaminaran en forma tan correcta como lo hiciera el juez que nos ocupa en esta colaboración.

CEGUEDAD DEL JUEZ

DAVID, COMO juez, tuvo una vista y un dictamen excelente, pero desgraciadamente la vista se dirigió sólo hacia su prójimo, buena vista para mirar lejos observando el pecado y maldad de los demás, pero, desgracia grande, mala vista para mirar sus propios pecados e incorrecciones.

El mundo está lleno hoy día de personas que se constituyen jueces, miran muy lejos y observan las incorrecciones de sus amigos, de los creyentes y aún de aquellos que militan en los caminos de Dios. Son, amable lector, jueces ciegos... miran lejos y ven, y no miran su alma cargada de pecados y de actos nauseabundos delante de Dios. Ojalá Ud. no esté entre ellos.

¡Cuán ciego estaba David al dictaminar en contra de aquel que le presentaba el profeta y no mirar su propia incorrección y pecado!

REPRENSION AL JUEZ

ES DE imaginar la sorpresa de David y la herida abierta en su corazón cuando oyó del profeta la siguiente frase: «TU ERES AQUEL HOMBRE» (v. 7). Creo que una bomba poderosa de las actuales no hubiera causado tanto desconcierto como la sentencia de reprensión que Dios lanzó por medio de su hijo, el profeta. ¡Cómo cruzaron por la mente de David, en forma vertiginosa sus hechos incorrectos! ¡Cómo recordó el haber mandado a Uría a pelear en primera línea para que encontrara la muerte! ¡Cómo llegarla a su mente el pecado cometido en aquella negra oportunidad! ¡Cómo de un solo golpe, se dió cuenta que la cordera mencionada por el profeta, era la mujer de Uría; y que el poderoso arrebatador y delincuente era él mismo! ¡Qué cuadro, lector, Dios lo libre de él, y piense en el caso triste de este juez que dictaminó en su propia contra.

Millones de seres que han dictaminado en contra de otros, han de encontrarse en condiciones análogas a este juez ciego, irán a presentar muchas excusas y acusaciones y oirán la terrible sentencia: «TU ERES EL HOMBRE».

Los lectores de la Biblia entendemos que ha de llegar un día, no lejano por cierto, en que cada humano ha de presentarse delante de un juez, un juez soberano, juez justiciero que nunca se ha equivocado ni se equivocará, nuestro SEÑOR JESUCRISTO, y El ha de dictaminar la sentencia sobre cada humano, la dictaminará sobre Ud. que lee estas colaboraciones, sobre el que las escribe y sobre el mundo entero; pero ¿cual será la sentencia sobre Ud.? Ojalá no sea la del profeta sobre David, sino una de bienvenida delante del trono de Dios.

ARREPENTIMIENTO DEL JUEZ

AL MEDITAR en el fracaso de David, podemos notar la fragilidad del humano. Ese hombre llamado «del corazón de Dios». ¡Cómo fracasó en esa oportunidad!



Buenas noches o adiós... ¿Cuál será?



DEBEMOS a un doctor en teología, de Nueva York, el emocionante relato que sigue: Un hombre de negocios, atropellado por un automóvil fué llevado al hospital donde fué sometido a un examen médico, según el cual sólo le quedaban dos horas de vida. Cristiano consagrado, esta noticia no atenuó su fé en la bondad de Dios y en una vida más allá. Para él la muerte sólo era la puerta que lo introduciría en una esfera superior.

Guardando toda su serenidad, mandó llamar los miembros de su familia y les dirigió la palabra, por turno: —Buenas noches, querida ... Tú, mi compañera bien amada, tú has sido para mí la mejor de las mujeres. Juntos hemos vividos días de sol, como también períodos velados de sombras. Tú has sido mi constante inspiración en todas mis empresas, pero especialmente en lo que toca a la vida religiosa. ¡Cuántas veces he visto el Espíritu de Dios irradiar sobre tu rostro! Te amo

Hácenos pensar, también, que la Biblia es muy distinta de los demás libros que llegan a nuestras manos; éstos hablan sólo de las maravillas realizadas por aquellos de los cuales dan sus biografías, y acallan sus malas actuaciones; pero aquella, la Biblia, muestra desnudamente los buenos y malos actos, aún de los propios profetas de Dios.

Cábenos notar, volviendo al tema, una nota muy simpática. que quisiera la pusiera por obra, amante lector, y acto que ruego a Dios me ayude para realizarlo cada vez que sea necesario. ¿Cuál es éste? **ARREPENTIMIENTO.**

David se arrepintió y Dios lo perdonó (v. 13) y si leemos el Salmo 51 notaremos un arrepentimiento total de este rey y juez que lanzó una sentencia contra sí mismo.

Millones de seres en la vida han actuado como David, y quizás Ud. que lee, esté entre ellos, si fuera así, tome el paso de David, arrepíntase y exclame como él «CREA EN MI, OH DIOS, UN CORAZON LIMPIO; Y RENUEVA UN ESPIRITU RECTO EN MI» (Salmo 51:10) y Dios tendrá misericordia y perdonará.

FERNANDO IBÁÑEZ P.

más de lo que te amaba el día en que nuestras dos barcas se encontraron en el Océano de la vida. ¡Buenas noches, querida, te volveré a ver en la mañana!...

—Buenas noches, Mary. Mary, tú eres nuestra hija mayor y la alegría de tu padre! La semejanza con tu madre me hace quererte más. En ti vuelvo a ver a aquella que en la hermosura de la juventud, dejó su hogar para formar y guardar el mío. Mary, no olvides nunca cuanto te amó tu padre y cuanto me alegré cuando recibiste al Señor Jesús como tu salvador personal. Buenas noches, Mary, buenas noches...

—Buenas noches, Willie...Tu llegada, Willie, fué para nosotros una gran bendición. Adolescente viril, has llegado a ser un hombre ejemplar. Tú amas al Dios de tu padre, y me honra en tenerte por hijo! Sigue creciendo en todas las gracias y virtudes cristianas. Mi amor y mis bendiciones serán contigo. Buenas noches, Willie.

Charlie seguía en edad, pero él había succumbido a malas influencias; había llegado a ser una fuente de angustia para sus padres. El padre pasó a su hijita menor, una niña bella y pura. — Buenas noches, Graciela ... Gracia, tu venida fué como la aurora de un nuevo día. Tú has sido para nosotros un rayo de luz, un himno de alegría, inundando nuestros corazones de música. Cuando hace poco tiempo entregaste tu corazón a su Salvador, has hecho rebozar la copa de gozo de tu padre. Buenas noches ni querida hijita.

En seguida le dijo a Charlie que se acercara: — Charlie, cuando niño prometías tanto! Has podido gozar de los mismos privilegios que hemos dado a nuestros otros hijos. Si ha habido alguna diferencia, ella ha sido más bien a tu favor. Hemos hecho lo mejor para ti, Charlie!... Pero tú nos has decepcionado... tú nos has causado una inmensa pena. Dejando el camino angosto, has preferido seguir la senda ancha y fácil, siguiendo en la pendiente que conduce hacia las tinieblas de la muerte eterna. Te has sustraído a las advertencias de la Santa Palabra, no quisiste escuchar la voz de tu Salvador. Pero, yo no he cesado de amarte, y te amo siempre, Dios sabe cuanto te amo! Adiós, Charlie, adiós, adiós!...

Charlie, con el rostro alterado, se apoderó de la mano de su padre, cuyas fuerzas disminuían visiblemente, y exclamó entre los sollosos que lo sacudían: —«Padre, ¿Por qué has dicho: Buenas noches a los otros, y a mí dijiste, adiós?»...

Por la sencilla razón que volveré a ver a los otros cuando venga la mañana. La Palabra de Dios me lo asegura. Pero las mismas promesas que me aseguran la reunión me muestran que no hay ninguna esperanza de encontrarte Allí — Arriba! Es, pues: Adiós, Charlie, adiós!...

Charlie, desfalleciente de emoción, cayó de rodillas a la cabecera de su padre moribundo y presa de angustia mortal, clamó a Dios en alta voz, implorando el perdón de sus pecados, y permitiéndole volver a ver a su padre...

Este, pasando sobre su hijo una mirada de amor y con voz que ya era sólo un soplo, le dijo: — «¿Hablas seriamente, Charlie, es la verdad que dices?»

—«Dios lo sabe», repondió el joven con voz desgarrada por el dolor. Entonces desde el fondo del corazón ardiente y tierno del padre brotó esta palabra reconfortante: «Entonces, Dios te oirá y te salvará, Charlie, y no es más, adiós, sino, buenas noches! Buenas noches, Charlie. Oh, cuántas gracias doy a mí Dios de que no es adiós, sino solamente, buenas noches» ... y el alma del padre voló hacia las moradas celestes.

Hoy Charlie predica el Evangelio de Jesucristo en la gozosa espera del día en que oirá la voz del padre muy amado decirle: — «Buenos días, Charlie, buenos días ...»

Oh vosotros, miembros de círculos familiares... padres, madres, esposos, hijos, y todos aquellos con quienes estáis ligados no sólo por los lazos de la sangre, sino por ligaduras de amor más dulce que la vida misma... el día declina, la aurora del mañana ya despunta! Es la hora de la separación cuando las sombras invadirán el atardecer de la vida y sonará la hora en que el despojo mortal se dispone a dormitar hasta la venida del radiante amanecer... ¿qué será entonces para cada uno de vosotros y para aquellos que os aman y que amáis? ¿Será, «adiós... o bien, buenas noches, hasta el día de la reunión en la Gloria donde nos encontraremos todos reunidos en el esplendor del Gran Amanecer?»

Trad. por ANA B. V. DE ERNST.

Semana de oración

Desde el domingo 29 de Mayo hasta el domingo 5 de Junio

En años pasados hemos acostumbrado llevar a cabo una semana de oración en las iglesias de la Alianza, finalizando el domingo de Pentecostés que en este año cae el 5 de Junio. Sugerimos a todas las congregaciones que lo puedan hacer, que procuren observar esta semana de oración en bien de su propia salud espiritual como también para aprovechar la oportunidad de interceder por otros.

Muchas son nuestras necesidades: de avivamiento espiritual y moral; de la iluminación y dirección del Espíritu Santo; de Saneamiento de almas y cuerpos enfermos; de bendiciones materiales para que haya medios con que llevar adelante la obra. Oremos por estas necesidades.

Asimismo tengamos presente a nuestros hermanos en otras partes de la gran viña del Señor. Muy en especial debemos recordar a nuestros hermanos en la lejana China, donde el avance de los ejércitos comunistas puede afectar bastante a la causa evangélica. Por regla general se han mostrado contrarios al evangelio los comunistas y debemos ser constantes en elevar a Dios nuestras plegarias por nuestros hermanos, por su seguridad personal, y por la causa en general, a fin de que Dios intervenga para su gloria.

Oferta especial

Tenemos algunas colecciones anuales empastadas de

«SALUD Y VIDA»

de los años 1946, 1947 y 1948. Las colecciones de los años 46-47 valen c/u \$ 20.—

La del año 1948 vale... » \$ 25.—

Las tres colecciones en un solo pedido valen \$ 50.—

Adquiera Ud. el precioso manantial de material bíblico que atesoran las páginas de la Revista «Salud y Vida» que ahora ofrecemos encuadrada en colecciones de un año.

Pedidos háganse a la
Imprenta «ALIANZA»
Casilla 297, Temuco (Chile).

Justicia católica. — La ley del embudo

UN artículo aparecido en abril del año pasado, en el periódico titulado *La Civilita Católica*, órgano oficial de los jesuitas, en Roma, ha dado tanto que hablar en el mundo, que deseamos darlo a conocer a nuestros lectores. El referido artículo se titula: «La situación de los protestantes en España», y fué escrito por el padre F. Cavalli, S. J.

«La Iglesia Católica Romana convencida por medio de sus prerrogativas divinas de ser la única iglesia verdadera, debe pedir el derecho de la libertad sólo para ella, porque tal derecho sólo puede ser poseído por la verdad y nunca por el error. En cuanto a otras religiones, la Iglesia nunca ha de desenvainar la espada, pero ha de requerir que mediante medios legítimos no se les permita propagar doctrinas falsas. Por lo tanto, en un Estado donde la mayoría de los habitantes son católicos, la iglesia ha de requerir que al error le sea negada existencia legal, y que si existen minorías religiosas deben existir sólo *de facto*, privándolas de la oportunidad de esparcir sus creencias. Si, por el contrario, circunstancias existentes, ya sea hostilidad por parte del gobierno o la fuerza de los grupos disidentes, hace que la plena aplicación de este principio se haga imposible, en ese caso la iglesia ha de procurar para ella misma todas las concesiones posibles, limitándose a aceptar la tolerancia *de jure*, mirándolo como un mal menor, de otras formas de culto. En algunos países los católicos han de verse obligados a pedir plena libertad religiosa para todos, resignándose a verse forzados a habitar allí donde sólo ellos tendrían el derecho a vivir. Pero, al hacer esto, la iglesia no renuncia a su tesis, la más imperativa de sus leyes, sino que meramente se adapta a las condiciones *de facto* que deben tenerse en cuenta en asuntos prácticos. Y así es como se yergue un gran escándalo entre los protestantes que acusan a los católicos de negarles a los demás la libertad, o siquiera una tolerancia *de jure*, en aquellos países donde los católicos están en mayoría, mientras que exigen la libertad como un derecho, cuando se hallan en minoría... Les pedimos a los protestantes que comprendan que la Iglesia Católica traicionaría su cometido si proclamase, teórica y prácticamente, que el error puede tener los mismos derechos que la verdad, especialmente cuando

los supremos deberes e intereses de la humanidad se hallan involucrados. La iglesia no tiene por qué ruborizarse por su falta de tolerancia, ya que lo afirma en principio y lo aplica en la práctica».

Comentar este artículo que no parece haber sido escrito en 1948, sino nueve siglos antes, en plena Edad Media, la época clásica del obscurantismo, ocuparía mucho tiempo y espacio. Un solo punto deseamos señalar, sin embargo, el referente a la definición de la palabra «verdad», pues alrededor de este concepto gira todo el argumento. ¿Qué se entiende por verdad? La mayoría de las personas no se preocupan, como no se preocupó Pilato, cuando le hizo esta misma pregunta a Jesús y no esperó la respuesta. La verdad para el católico es una afirmación dogmática. Para ellos es verdad porque lo afirma la iglesia; pero sólo para ellos, pues precisamente es menester probar que por ser la verdad la iglesia lo afirma. Por lo tanto, la verdad para los católicos se basa en opiniones más bien que en razones. La falacia en que incurre el autor jesuita se llama en lógica *petitio principii*; es decir, da por sentado lo que tiene el deber de probar.

«EL EXPOSITOR BAUTISTA»

LAS PROFECIAS APOCALIPTICAS

— Tercera edición —

Acabamos de reimprimir este valioso librito escrito por el Rev. H. Wagoner, de quien son las palabras que siguen:

«Estamos convencidos de que el Libro de Apocalipsis es un mensaje especial para la época presente, en que nosotros vivimos. Los acontecimientos actuales que están sacudiendo los cimientos de la civilización, y de cuya solución parece que no hay esperanzas, constituyen otra prueba de que estamos en los tiempos del fin».

Precio de un ejemplar, porte
pagado \$ 8.—

Todo pedido hágase a la
Imprenta «ALIANZA»
Casilla 297 — Temuco (Chile).

¿Por qué no vemos hoy el avivamiento espiritual como en los días de la iglesia primitiva?

El Rvdo. Armando Campos, desarrolló en la Conferencia de Jóvenes efectuada en Villarrica, entre los días 14 al 17 de Abril del presente año, el trabajo que copiamos a continuación. Su tema lo basó en Hebreos 2:37-47.

CRISTO ascendió a los cielos desde Betania, la aldea de Lázaro, de Marta y de María, y de ahí sus discípulos se fueron a Jerusalem para esperar «La promesa del Padre», es decir la venida del Espíritu Santo.

Diez días permanecieron juntos, hombres y mujeres, orando y velando.

En el día de Pentecostés, cincuenta días después de la muerte del Señor, vino un estruendo del cielo y la casa donde estaban reunidos se llenó como de un viento recio que corría, y se les aparecieron lenguas como de fuego que se asentaron sobre la cabeza de cada uno de ellos. Era la manifestación del Espíritu Santo asumiendo la forma de los elementos más poderosos de la naturaleza, el viento y el fuego.

Pedro tomó la palabra, y este mismo hombre que tan pusilánime se había mostrado cuando negó a su Maestro, ahora, lleno de poder y de vida, expuso a la multitud lo que aquel hecho significaba, recordándoles que el Cristo, al cual habían entregado y crucificado, había sido levantado por Dios, conforme a lo que los profetas habían hablado. Entonces, la multitud clamó, diciendo: Varones hermanos ¿qué haremos? Pedro les señaló el camino del arrepentimiento, y tres mil almas en aquel día aceptaron y confesaron a Cristo.

Así nació la primitiva Iglesia, llamada a tener una corta pero gloriosa carrera.

Fué una Iglesia que perseveraba en la doctrina de los apóstoles, y en la comunión, en el partimiento del pan y en las oraciones, versículos 42-47.

Era una Iglesia que aprendía, escuchando la enseñanza de los apóstoles, y no cesaba de dar testimonio a los inconversos, quienes a su vez se convertían al Señor y a la vida misionera.

«Si tenemos en cuenta la pureza de la religión cristiana, dice el historiador Gibbon, la santidad de sus preceptos morales, y la

inocente y austera vida de la mayoría de los que durante los primeros siglos abrazaron la fe del evangelio, supondríamos naturalmente que una doctrina tan benévola, sería recibida con reverencia, aún por un mundo incrédulo.

La primitiva Iglesia predicó que «ne hay otro nombre debajo del cielo dado a los hombres en el que podamos ser salvos», sino en el nombre de Jesús. Todas las demás religiones eran así declaradas sin valor.

La santidad de los cristianos de la Iglesia primitiva fué una de las causas que también contribuyó a despertar el odio de los enemigos de la verdad.

Así como muchos se sentían atraídos por la vida pura que llevaban los cristianos de la Iglesia primitiva, otros sentían que aquella conducta ejemplar era un ataque violento a la relajación de las costumbres e inmoralidades manifiestas del mundo. Jesús habla dicho a sus discípulos: «Si fuerais del mundo, el mundo amaría lo suyo, mas porque no sois del mundo, por eso os aborrece el mundo». Los cristianos eran aborrecidos a causa de que se aislaban, apartándose del resto de los hombres; la vida limpia a que se sentían llamados era imposible viviendo mezclados con una sociedad corrompida.

No por misantropía, como se lo figuraba Tácito, sino por limpieza de costumbre, tenían que formar una sociedad separada. Todo esto fué el pronto avance del cristianismo de los primeros siglos.

Pero tenemos que lamentar, que al paso de los siglos, un espíritu contrario al cristianismo se ha venido abriendo paso, y la Iglesia ha tenido que pasar por épocas muy difíciles, así como tuvo su tiempo de gran prosperidad material, lo que vino a contribuir en parte a la decadencia espiritual que hubo allá por los años 606 a 1.500 de la era cristiana.

Y ahora, nosotros nos preguntamos: ¿Por qué no vemos hoy el avivamiento que hubo en la Iglesia Primitiva?

Creemos que, como hubo algunos factores para la decadencia espiritual en los siglos ya mencionados, los hay también en nuestros días. Séame permitido dar algunos de los pasos que conducen a la decadencia espiritual. Un cristiano nunca cae repentinamente en la esterilidad espiritual o en el pecado grosero;

los pasos de descenso se hacen paulatinamente, y con frecuencia son casi imperceptibles. Las pequeñas zorras son las que echan a perder las viñas. Pequeñas negligencias en el cumplimiento del deber traen oscuridad sobre el alma y destruyen el gozo espiritual. Tentaciones pequeñas traicionan el alma y la entregan al poder del enemigo.

Por alejarse gradualmente de Dios y permitiéndose una gratificación cada vez más grande en el pecado, el creyente cae por fin en un estado de apostasía, total. Mis deseos son que los pasos hacia la decadencia espiritual sean una amonestación para todos nosotros.

1.—Talita de oración en secreto, según Mateo 6:6.

2.—Descuidar la lectura de la Biblia. Jeremías 6:19.

3.—Abandonar las reuniones, dejando así los medios divinos que nos proporcionan la gracia de Dios para vencer en las tentaciones de la vida. Hebreos 10:25.

4.—Compañerismo con el mundo. Santiago 4:4.

5.—Un espíritu pendenciero. I. Corintios 3:3.

6.—Fijarse más en las faltas de otros, que en las nuestras propias, Mat. 7:3-5.

7.—Tener un espíritu murmurador. I Corintios 10:10.

8.—Escuchar la Palabra de Dios con propósito de criticarla. 2. Timoteo 4:3-4.

9.—La intemperancia en cosas que no debemos usar. Proverbios 23:29-31.

Estos son algunos de los factores contrarios a una vida de verdadera consagración a Dios, y que, por ende, impiden hoy día un avivamiento como en la Iglesia primitiva la había.

No es la voluntad de Dios que seamos como árboles sin fruto, como nubes sin agua, o como sal sin sabor, sino que cumplamos la más alta función de nuestra vocación cristiana. La promesa de Cristo es que apagará la sed de todo aquel que viene a El, y su propósito para aquellos es que «de sus vientres correrán ríos de agua viva».

(Continuará)

EL WHISKY es cosa buena en su lugar. Nada hay como él para preservar un hombre muerto. Si deseas conservar un hombre muerto, mételo en whisky; si deseas matar a un hombre vivo, introdúcele whisky. — Guthrie.

La "Semana penquista"

POR la bendición del Altísimo pudimos adquirir, en el mes de marzo, la propiedad que ocupábamos en Concepción, Maipú esquina Lautaro, y como ofrenda de gratitud al Señor, se ha fijado la semana de mayo 15 a 22 para un programa de cultos extraordinarios y también un acto solemne de dedicación de esta propiedad a la gloria de Dios. Encarecemos las oraciones de los hermanos por el éxito de este esfuerzo especial.

Tenemos el agrado de ofrecer los siguientes

Materiales para su Fieltrograma

Con ellos hará Ud. más interesante y eficaz su clase entre los niños. Indispensables para una obra de evangelización efectiva entre la juventud.

PRECIOS MODICOS

PORTE PAGADO

Himnos visualizados y cómo enseñarlos \$	3.—
Los Dos Caminos	10.—
El Soldado Cristiano	5.—
Caperucita Roja	8.—
E - Mil	8.—
Los Dos Caminos. Repaso del Pentateuco	8.—
Enseñando la Palabra de Verdad	7.—
Historias Bíblicas. N.º 1	12.—
El Corazón del Hombre	20.—
Verlo es Creerlo	6.—
La Segunda Venida de Cristo	8.—
Versículos Bíblicos Visualizados	20.—
Historias Bíblicas. N.º 2	15.—
Los días de la Creación	7.—

Escriba hoy mismo a
«IMPRESA ALIANZA»
Casilla 297. - Temuco (CHILE).

¡Seis horas de casada y hereda veinticinco mil dólares

DE acuerdo con una noticia de la United Press, el esposo de la Sra. Lilian N. Leonard falleció tras un ataque al corazón solamente seis horas después de haberse efectuado la ceremonia nupcial. Más tarde, el Juez Sr. H. B. Jeffery dictaminó que a ella le correspondía la mitad de la herencia de \$ 50.000 dólares dejada por el finado esposo.

Por interesante que fuera esto, hay algo que lo supera por mucho. El Señor Jesús quiere que el pueblo sepa que El ha agregado una herencia al perdón de los pecados; y que en el instante en que le son perdonados a uno los pecados, le corresponde por la gracia divina una herencia «incorruptible, que no puede contaminarse, ni marchitarse, reservada en los cielos» para todos los que son «guardados por el poder de Dios en fe». (I Pedro 1:4,5).

Si hay alguna persona dispuesta a discutir el asunto o dudar de este hecho maravilloso, he aquí la declaración oficial y divina, hecha al apóstol Pablo cuando Dios lo comisionó: «Librándote del pueblo y de los gentiles, a los cuales ahora te envío, para que abras sus ojos, para que se conviertan de las tinieblas a la luz, y de la potestad de satanás a Dios; para que reciban, por la fe que es en mí, remisión de pecados y suerte (herencia) entre los santificados». (Hechos 26:17,18).

Es este el mensaje del Señor resucitado y glorificado. Por la fe en El, se abren los ojos, las tinieblas ceden ante la luz y el poder de satán ante Dios; Se recibe el perdón de los pecados e inmediatamente corresponde una herencia. Es la muerte expiatoria de Jesu-Cristo que hace posible tal oferta.

Antes de que la mujer pudiera poseer la mitad de la herencia dejada por el esposo había contestado afirmativamente a la pregunta: «¿Tomarás a este hombre como tu legítimo esposo?» Con semejante afirmación debemos contestar a esto: ¿Tendrás el Hijo de Dios de Salvador personal? Para poder recibir de Dios el perdón y la herencia es preciso que seamos unidos a Cristo por la fe. ¿Lo somos?

Por Tom M. OLSON.

Un libro de actualidad

Un librito de 16 páginas intitulado: «PALESTINA Y SUS PROBLEMAS» o La Guerra en Tierra Santa y los Hebreos Cristianos.

El señor Jonás Krauthammer, autor de esta obra, ofrece enviar ejemplares gratis de ella a todo aquel que se interese por tenerla. He aquí una relación de los subtítulos:

1. ¿Cuál es el mensaje que la Iglesia de Cristo tiene para el mundo en relación con todos sus problemas?
2. ¿Ha dicho algo o tiene algo que decir Dios, en cuanto al destino de Palestina?
3. ¿Significan los actuales acontecimientos en aquel país el cumplimiento de las promesas de Dios?
4. ¿Son legítimas las actuales pretensiones de Israel?
5. ¿Cuál es el mensaje que la Iglesia de Cristo tiene hoy día para el pueblo de Israel?
6. ¿Tenemos nosotros un mensaje divino para los pueblos árabes?

Pida su ejemplar sin compromiso al señor Jonás Krauthammer, Pasteur 651, U. T. 47-6081, Buenos Aires, Rep. Argentina.

El Instituto Bíblico

Esta institución dió principio a las sesiones correspondientes al año actual, el día 4 de Abril, fecha en que los profesores y estudiantes, como también algunos amigos, se reunieron para el acto de apertura. El mensaje principal estuvo a cargo del señor Jorge Black, misionero de los Centros Bíblicos, quien habló acerca de las cualidades que debe reunir el obrero cristiano.

El Instituto empezó sus actividades con una matrícula de 13 estudiantes; además de éstos hay otros hermanos que se han matriculado para determinadas materias.

Hemos empezado bien, a Dios gracias. Invitamos a la hermandad en general a unirse a nosotros en oración a fin de que sea éste un año de gran provecho en todo sentido, pero especialmente en lo espiritual. Profesores y estudiantes agradecerán las intercesiones de todos los hermanos a fin de que seamos librados de males y de las asechanzas de satanás, y conservados para la gloria de Dios y para servicio en su causa.

Por qué Diezmo

- P**ORQUE la Biblia lo enseña. (Levítico 1. — 27:30; Malaquías 3:10; Lucas 11:42). Ningún derecho tengo de aceptar las enseñanzas de la Biblia acerca de la salvación y de pedir las bendiciones de Dios, y luego rechazar las enseñanzas del diezmo y después esperar a que Dios me bendiga.
- 2.—Diezmo porque todas las personas que por largo tiempo lo han hecho están satisfechas y dicen haber recibido de Dios copiosas bendiciones.
- 3.—Diezmo porque conozco las necesidades de mi iglesia y las de mi denominación y por eso contribuyo en parte a suplir todas esas necesidades.
- 4.—Diezmo porque Dios ha prometido bendecirme y porque creo en su palabra. Ya lo tengo experimentado y sé que es la verdad.
- 5.—Diezmo porque siento gozo al saber que soy participante en la obra del Reino de Cristo y porque esta es la manera más satisfactoria de expresar mi gratitud a Dios y a mi iglesia por las bendiciones que he recibido.
- 6.—Diezmo porque no quiero ser ladrón. Roba a Dios quien no paga sus diezmos.
- 7.—Diezmo y estoy gozoso en diezmar porque amo a Cristo y porque deseo ver su causa extenderse sobre la tierra. «El amor de Cristo me constriñe».
- 8.—Al diezmar y al hacer ofrendas me siento en sucesión directa con los patriarcas y con los santos de la antigüedad. De esta manera me siento dignificado y elevado desde el principio de la historia porque ha sido dada tanto la aprobación humana como divina.
- 9.—Soy feliz al diezmar porque de este modo establezco un ejemplo definido y digno para mi pueblo y para todo aquel que sea influenciado por mi ejemplo.
- 10.—No dejaré de diezmar. Diezmo mi salario antes de separar para otros fines, y después hago mis ofertas voluntarias según lo demanden las circunstancias y según mis capacidades.
- Creo que nadie está cumpliendo con su deber hasta que no dé el último centavo de su diezmo para el sostenimiento de la casa del Señor como la expresión de su mayordomía y de su gratitud a Dios.

(COPIADO)

Fallecimiento

Fué promovido a la Gloria el Rvdo. Guillermo Castillo M., Superintendente de la Iglesia Evangélica Pentecostal en Chile.

Las columnas de la revista «Fuego Pentecostal» nos trajeron la triste noticia del fallecimiento del que fué en la vida, el hermano Guillermo Castillo, desde el año 1936 Superintendente de la Iglesia arriba nombrada. Tuvo el hno. Castillo, una larga y honrosa hoja de servicios en la causa del Señor, habiéndose iniciado en el ministerio evangélico en el año 1908. Abnegado siervo del Señor y tenaz luchador por la causa, fundó varias iglesias además de servir al movimiento Pentecostal en todas sus actividades generales. Logró inspirar en muchos hermanos el propósito de dedicarse también al ministerio de la Palabra.

Al pasar por Temuco tenía el hno. Castillo la costumbre de visitarnos aquí en el Instituto y juntos conversamos de las cosas de Dios y nos arrodillamos para pedir la bendición del Altísimo sobre sus hijos y sobre las actividades que nos tocaban mutuamente. Para el que escribe, el hno. Castillo era un hombre de Dios, ferviente y desinteresado, consagrado al Señor y a la magna tarea de hacer conocer en todo el mundo la salvación que sólo Cristo brinda.

Desde estas columnas hacemos llegar a sus deudos y a las iglesias de su cuidado en general, nuestro más sentido pésame y nuestro ardiente anhelo de que la obra en la cual derramó él sus energías, vaya adelante para la gloria de Dios.

CARLOS VOLSTAD C.

Informe de la Conferencia de Jóvenes

Con fecha 14 de Abril se dió comienzo en la ciudad de Villarrica a la Conferencia de Jóvenes de la A. O. y M.

Desde el primer momento se dejó sentir la presencia del Señor en medio de los conferencistas, que en esta oportunidad formaban un numeroso grupo, probablemente uno de los más grandes que se haya juntado para reuniones de esta naturaleza en nuestra misión, por espacio de varios años.

Damos gracias a Dios porque El contestó las oraciones de muchos hermanos que oraban constantemente por el éxito de este torneo espiritual.

Tanto en las reuniones diurnas como en las nocturnas, se desarrollaron hermosos temas de gran importancia espiritual para el joven cristiano.

Al finalizar la conferencia un buen grupo de jóvenes de la iglesia de Villarrica sellaron su fe en las aguas del bautismo, lo que dió oportunidad para una hermosa reunión y un testimonio espiritual para dicha ciudad.

Realizó esta conferencia la asistencia de varios pastores y Misioneros, que siempre estuvieron listos para prestar su valioso aporte espiritual.

El Directorio quedó elegido para regir los destinos de la conferencia es el siguiente: Presidente, Teodoro Navarro; de Osorno (reelegido). Secretaria, Gladis Gaete, II de Temuco (reelegida). Tesorero, Custodio Bonille, II Temuco y Secretaria corresponsal, Rudi Gaete, de Concepción.

Dios bendiga a nuestra juventud.

Secretaria corresponsal RUDI GAETE.

I N F O R M E

De la Comisión de Conclusión de Temas presentados en la Conferencia Bíblica de Jóvenes celebrada en Villarrica, 14 al 17 de Abril.

- 1° TEMA: «¿Cuál es el fundamento doctrinal de la Alianza Cristiana y Misionera?» por la Liga de la 2.ª Iglesia, Temuco.
- 1) La inspiración plenaria de las Sagradas Escrituras.
 - 2) La existencia de un Dios perfecto y personal.
 - 3) La personalidad del Espíritu Santo.
 - 4) El hombre es creación de Dios y no el resultado de una evolución.
- II TEMA: «¿Puede el hombre poner límite a la omnipotencia de Dios?» Por el Rvdo. D. Amstutz.
- 1) El universo entero es prueba de la potencia de Dios.
 - 2) La Biblia declara positivamente la omnipotencia de Dios.
 - 3) El hombre puede poner límite a la omnipotencia de Dios por su falta de conocimiento de la bondad divina y por su incredulidad. (Mateo 15:58)
- III TEMA: «¿Cuál es el acontecimiento más importante que la humanidad espera, según la Palabra de Dios?» Por la Liga de Valdivia.
- 1) El arrebataamiento de la iglesia y la venida de Cristo a la tierra.
 - 2) Señales de la venida de Cristo.
 - 3) Exhortación a velar y orar.
- IV TEMA: «El joven ligueño y su actitud frente al trabajo misionero» Por la Liga de Osorno.
- 1) Existe una puerta abierta donde el joven cristiano puede anunciar el evangelio.
 - 2) Debe pedir a Dios la investidura del Espíritu Santo.
 - 3) Debe ocupar lo mejor de su vida para la gloria de Dios.
- V TEMA: «El joven cristiano frente a los problemas sociales de la época» Por la Liga de Concepción.
- 1) Los instintos sociales son naturales
 - 2) Debe asegurarse del amparo de Dios en sus contactos con la sociedad en sus múltiples formas.
 - 3) El principio de la sabiduría es el temor a Jehová.
- VI TEMA: «La Biblia y la Ciencia Verdadera» Por el Rvdo. Rodolfo Gatica.
- 1) No hay conflicto entre la Biblia y la ciencia verdadera.
 - 2) La evolución no explica el origen de la fuerza, la materia, ni de la vida orgánica.
 - 3) Defendamos la Biblia contra las implicaciones de la falsa ciencia.
- VII TEMA: «¿Cómo debe resolverse el problema conyugal entre la juventud cristiana, a la luz de la Biblia?» Por la Liga de Lebu.
- 1) Las Escrituras prohíben juntarse en yugo con los infieles.
 - 2) Existen amplias enseñanzas bíblicas para la solución de este problema.
 - 3) El joven cristiano debe proceder de acuerdo a esta reglamentación bíblica.
- VIII TEMA: «El joven cristiano y su actitud frente al modernismo» Por el Rvdo. Everett C. Eck.
- 1) El modernismo niega la autoridad Suprema de las Sagradas Escrituras y la deidad de Jesucristo.
 - 2) El modernismo ha prosperado mayormente entre los que no creen en la segunda venida de Cristo.
 - 3) Vistámonos de toda la armadura de Dios para poder combatir estas negaciones.
- IX TEMA: «El sendero de la vida a la luz de la Palabra de Dios» Por la Liga de Puerto Montt.
- 1) Las Escrituras ponen por delante dos senderos.
 - 2) El sendero del impío lleva al fracaso.
 - 3) El sendero del creyente lleva a una vida de plena satisfacción en la adoración y servicio de Dios.
- X TEMA: «¿Por qué no vemos hoy el avivamiento espiritual, como en los días de la Iglesia primitiva?» Por el Rvdo. Armando Campos.
- 1) Existen enseñanzas Bíblicas con respecto al avivamiento.
 - 2) Lo que impide actualmente el avivamiento anhelado.
 - 3) El secreto de avivamiento es una vida llena del poder del Espíritu Santo.

Por la comisión, ARMANDO CAMPOS,
MARCOS CARCAMO, CARLOS VOLSTAD.

DE OTROS CAMPOS

Santiago

GIRA.— Con fecha 15 de Abril salieron los miembros de esta Iglesia en jira hasta Apoquindo, con fines de evangelización. Se podía notar que las almas estaban ávidas de recibir la Palabra hablada, como también los tratados. De vuelta a la Iglesia, celebramos a las 8 de la tarde una preciosa reunión, llenos todos del gozo de haber anunciado el mensaje de Dios a muchos corazones.

MATRIMONIOS.— Con fecha 9 de Abril fué bendecido en nuestra Iglesia el matrimonio de los hermanos Orlando Baez y Fideliza Henríquez. El 16 de Abril se efectuó el matrimonio de los hermanos Rafael Moreno e Isabel Contreras, oficiando nuestro pastor en ambas ceremonias. Dios bendiga a estos matrimonios.

PEDRO RAMÍREZ, Iglesia de Bella Vista.

NOTICIAS DE LAS IGLESIAS

ENTRADAS

pro sostén Iglesia Nacional en Abril de 1949.

Santiago	3.000.—	Puella	40.—
San Bernardo	300.—	Coyhaique	200.—
Concepción	50.—	Purranque	500.—
Lebu	300.—	Corte Alto	100.—
Contulmo	800.—	Fresia	50.—
Purén	250.—	Los Muermos	180.—
Cap. Pastene	300.—	Río Frío	30.—
Lumaco	150.—	El Nadi	185.—
Alto Yupehue	80.—	Parga	225.—
Traiguén	500.—	Polizonos	40.—
Victoria	800.—	Coihuinco	100.—
Lautaro	1.000.—	San Juan	100.—
1.a Iglesia		Villa Alegre	600.—
Temuco	1.500.—	Frutillar	900.—
2.a Iglesia		El Volcán	25.—
Temuco	2.100.—	Taihuén	50.—
Loncoche	500.—	La Vara	150.—
Villarrica	200.—	Pto. Montt	1.300.—
Pucón	80.—	Grupo de Trapen	50.—
Huechulelfu	80.—	Maullín	40.—
Aromo	80.—	Ancud	1.100.—
Coipúe	50.—	Huillard	100.—
Valdivia	1.480.—	Paildad	100.—
3 Espinos	100.—		
Pucono	20.—	ESPECIALES	
Corral	100.—	Ismael Muñoz	150.—
Río Bueno	50.—	Julio Hernández	20.—
Ilihue	40.—	M. W. dos meses	240.—
Rifinahue	40.—	2.a Iglesia, Temuco,	
Pichirropulli	120.—	Asig. familiar	50.—
Máfil	100.—	Martín Tolosa	100.—
Pitriuco	70.—		
La Junta	50.—		
Vivanco	170.—		
Lago Ranco	50.—		
Ignao	200.—		
Osorno	2.200.—		
Ohanco	35.—		
Huilma	25.—		

Pedro Vásquez N.
Tesorero

Si Ud. se siente satisfecho con el material espiritual que llevan las páginas de

SALUD Y VIDA

procure que otros también participen de esa satisfacción

Adhiera Ud. a la campaña pro «Salud y Vida»

A LOS CORRESPONSALES

Hago presente a los corresponsales de las Iglesias que toda noticia para ser publicada en la Revista debe estar en mi poder a más tardar el 19 del mes anterior a su publicación. — Ejemplo: Para ser publicada en la revista de Junio debe enviarse antes del 19 de Mayo.

CARLOS C. ISLAS I.

Clasificador 301 — «» — SAN BERNARDO

Lebu

BAUTISMOS.— Con fecha 30 de Enero se bautizaron los siguientes hermanos; de Lebu: María Cruz de Ortiz, Alejandro Monsalves, Delfina Flores, Ana Monsalves de Chandios, Carmela de Loayza, Juan Loayza; Grupo de Pehuen: Brisalia Casanova, Juana Caamaño, Abelina de Díaz, José Navarro, Raimundo Díaz, Bernardo Díaz, Alfonso Casanova, y Benedicto Navarro. Los bautismos fueron efectuados por el pastor Sr. Fernando Ibáñez.

AYUDA PARA EL TEMPLO DE PEHUEN. Saldo anterior, \$ 510; Rafael Minnick, 100 pesos; Ismael Higuera, 100 pesos; Fernando Ibáñez, 100 pesos; N.N. 100 pesos; José Inostroza, 50 pesos; hnos. Neculhueque, 5 pesos.

VISITAS.— En los primeros días de Marzo nos visitaron los hnos. Carlos Flores y Arturo Saavedra, de Temuco. Desde el jueves 17 de Marzo hasta el siguiente Domingo estuvo con nosotros el hno. Gerardo Peña. Los hnos. Flores y Peña nos ministraron la Palabra con mucha bendición y les estamos agradecidos por la visita.

BAUTISMOS.— El 20 de Marzo se celebraron nuevamente bautismos, a cargo de nuestro pastor, Sr. F. Ibáñez; ante un numeroso público: Grupo de Pehuen: Celinda Monsalves de Hermosilla; Emeteria C. de Caamaño; de Lebu, el hno. Atilio Ramírez. Deseamos que Dios bendiga a todos estos nuevos hermanos.

VISITA DEL PRESIDENTE DE LA MISION
El Sábado 26 de Marzo, llegó a este puerto el hno. Armando Campos, presidente de la Misión Alianza, quien venía con el fin de hacer la estructura correspondiente al terreno adquirido en el pueblo de Pehuén, lo que se llevó a efecto el día 28. El Domingo visitó al grupo de Pehuén y a las 8 de la noche, de vuelta a Lebu, celebramos una preciosa reunión donde notamos la presencia del Señor.

F. FIERRO, Secretario.

Pencolleufu

BAUTISMOS. — El 13 de Marzo sellaron su pacto con el Señor por medio del Bautismo, las hermanas: Antonia Inalaf de A. y Magdalena Namoncura de Mariñanes, las que han pasado a ser miembros de la iglesia militante de Cristo y de la «Alianza Cristiana y Misionera». Dios las haga testigos fieles a su causa.

ACCION DE GRACIAS. — Los grupos de Cheigal y Pencolleufu celebraron la acción de gracias con un almuerzo y una ofrenda especial, la que destinaron íntegra al sostén de su pastor.

Dios ponga su aprobación a todos estos actos efectuados en su nombre.

JOSÉ IGNACIO RIVEROS B.

Púa (El Salto)

GRATITUD. — La iglesia de El Salto agradece muy sinceramente la cooperación que ha prestado la hermana Noemí Marti Ch., durante la temporada de vacaciones, enseñando a los niños coritos y hermosas lecciones por medio del Fieltrograma.

Que el Señor bendiga a la hna. Noemí y la siga usando para su honra y gloria, es el deseo de la Iglesia.

MATRIMONIO. — El 23 de Marzo fué bendecido el Matrimonio de Elda Neculhueque con Juan Calliñir, ambos miembros de esta iglesia. Esta ceremonia estuvo a cargo del hno. Eser Morales, pastor de Victoria.

Dios bendiga ricamente a esta joven pareja.

JUANA DE MARTI, Corresponsal.

Puren

DEFUNCION. — El 7 de Marzo y a la edad de dos años dejó de existir René Mora, hijito de los esposos Belarmino Mora. En los funerales hubo oportunidad de hablar del evangelio a muchas almas que escucharon con interés y respeto.

El Dios de Paz, consuele a sus atribulados padres.

U. VILLANUEVA.

DIRECTORIO. — Esta iglesia nombró su nuevo directorio, el que quedó como sigue: Anciano, hno. José B. Aportus; Secretario, hna. Lidia de Troncoso; Tesorera, hna. Mercedes de Calliñir; Diácono, hno. Samuel Durán; Diaconisa, hna. Mercedes de Calliñir; Superintendente de Esc. Dominical, hno. José Oportus.

Esperamos que Dios dirija a este nuevo directorio en sus funciones.

La secretaria.

Contulmo

VISITAS. — Durante los meses de Febrero y Marzo esta iglesia tuvo el placer de tener la visita de los siguientes hermanos: Cristóbal Ploneittis, Juan Urrea, Jorge Deininger, Brigadier Salvany y esposa, Gerardo Peña y Carlos Caamaño, quienes nos trajeron alentadores mensajes de Dios.

El Señor derrame grandes bendiciones sobre sus siervos y la semilla sembrada, para su propia gloria.

EDITH THIELE, secretaria.

Santiago

BAUTISMOS. — El 20 de Marzo tuvimos el placer de acompañar al vecino pueblo de Peñaflores a las siguientes hermanas: Petronila Alvarez, Porfidia v. de Meier y Carmen de Fuentes, quienes sellaron su fe en las aguas del bautismo. Este acto lo efectuó el pastor hno. Carlos Islas y la predicación de la palabra de Dios estuvo a cargo del misionero, hno. Domingo Amstutz, de Temuco; también nos acompañaron hermanos de La Cisterna y San Bernardo.

Nuestro deseo es que el Señor bendiga ricamente a nuestras hermanas y las haga fieles.

NUEVO MIEMBRO. — Hemos tenido el privilegio de recibir como miembro de esta iglesia a la hna. Hortencia Fuentes. Dios bendiga a nuestra hna. en nuestro seno.

NUEVOS MIEMBROS RECIBIDOS. — En la sesión trimestral de fecha 10 de Abril, tuvimos el gozo de recibir en el seno de nuestra iglesia a las hermanas: Ana Gómez y Raquel Arias. Quiera el Señor bendecir a estas queridas hermanas y que nuestra comunión sea para honrar el nombre del Señor.

NOMBRAMIENTO. — Con esta misma fecha la iglesia eligió como Diácono al hno. Hugo Saavedra, joven miembro de esta iglesia que ha tenido el honor de responsabilizarse con tan digno cargo.

Temuco, (2.^a Iglesia)

BAUTISMOS: El domingo 24 en la Segunda Iglesia de Temuco fueron bautizados los siguientes hermanos: Juanita de Poseck; Estela Roloff; Elvira Avila; Norma Morales; Genoveva Beltran; Amnon Gutiérrez y José Barra.

El Señor ha de bendecir a estos nuevos hermanos para su gloria y su honra.

El secretario.

AGRADECIMIENTOS. — La Sociedad de Señoras «Siervas de Jesús» agradece sinceramente a los hnos. Juan Calderón y esposa la suma de mil pesos que obsequiaron a dicha institución.

Que nuestro Dios les bendiga y les recompense.

LA PRESIDENTE.

San José de Maipo

GRATITUD. — Doy gracias a mi Salvador porque El me salvó desde mi temprana edad. También estoy agradecido a los hermanos de la Iglesia de Victoria por sus oraciones por mí en medio de mi dura prueba. Agradezco también a la Sociedad Femenina por haber ayudado a mi señora cuando tuvo que someterse a una operación. Espero que el Señor les recompense a todos.

D. NECULHUEQUE.

Loncoche

Con fecha 30 de Marzo la Sociedad Femenina de Loncoche «Ana Profetiza» tuvo el placer de tener la visita de la hna. Erna de Campos Visitadora del Distrito Sur, quien nos trajo un precioso mensaje. Después de nuestra reunión tuvimos una once en compañía de nuestra hna. Agradecemos su agradable visita, como también imploramos la bendición para ella y los suyos.

BRUNILDA DE FIGUEROA, Secretaria.

Lumaco

FALLECIMIENTO. — El 9 de Marzo voló a la patria celestial la pequeña Lucila, a la edad de dos años, hijita de nuestro hermano Abel Manríquez. En el velorio y el cementerio se predicó la palabra de Dios a numerosa asistencia, estando el mensaje a cargo de la hna. María de Urrea. El Dios de paz consuele a sus atribulados padres.

J. D. B., Corresponsal.

Capitán Pastene

VISITAS. — Durante el mes de Marzo hemos sido visitados por los hermanos: Ernesto Studer, Juan Coñonao, Gabriel Inostroza, Helo Contreras y Gerardo Peña, con quienes tuvimos muy buenas reuniones. Damos gracias al Señor por estas visitas y las bendiciones recibidas por su intermedio.

ADRIANA SEPÚLVEDA, Secretaria.

Traiguén

DEFUNCION. — Con fecha 18 de Marzo partió a las moradas celestiales el pequeño Pablito, hijito de nuestros hermanos Alvarez.

El Señor consuele a los jóvenes padres.

VISITAS. — Nos hemos gozado grandemente con las visitas de los siguientes hermanos: Ismael Higuera, Gerardo Peña, Carlos Volstad, Marcos Cárcamo, Domingo Amstutz y esposa, Fernando Ibáñez y Bernardo Riquelme. Todos ellos nos han sido de mucha bendición.

BAUTISMOS. — Con fecha 27 de Marzo sellaron su fé por las aguas del bautismo los hermanos: Armando Martínez, Carmen de Martínez, Ruth Espinoza, Ruth Gallardo, Susana Cerna, Magdalena de Alvarez, E. Bustamante y Domingo Hualquimil. Este acto fué realizado por el hno. Fernando Ibáñez y el mensaje estuvo a cargo del hno. Domingo Amstutz.

Dios bendiga todo lo hecho para su propia gloria.

La secretaria.

Freire

MATRIMONIO. — El 5 de Abril se unieron en matrimonio los hermanos, José Greitón Inostroza con Luisa Ramírez Gajardo, ambos miembros de la iglesia de Radal. Esta ceremonia estuvo a cargo del que suscribe.

Quiera Dios hacer muy felices a estos hermanos en su nueva vida.

JOSÉ IGNACIO RIVEROS B.

Puono

TESTIMONIO. — Doy gracias a mi Dios por su Hijo Jesucristo que un día me alcanzó con su gracia salvadora.

Después de haber sido un hijo de Satanás y enemigo de su Santo Evangelio, hasta la edad de veinte años, el Señor me ha salvado y he podido oír la dulce voz suya: «Gozaos que vuestro nombre está inscrito en los cielos». Mis deseos y oración son que Dios me aumente la fe y confianza para permanecer fiel en sus caminos, mientras viva en esta tierra y un día poder oír las sublimes palabras: «Venid benditos de mi Padre».

Para El sea toda honra y gloria para siempre.

LUIS ALFREDO MENDOZA.

Ancud

VISITAS. — En el mes de Marzo tuvimos el privilegio de ser visitados por los siguientes hermanos: Brigadier Salvani, Rafael Minnick, Rodolfo Gatica, de Concepción, Temuco y Osorno, respectivamente, con quienes tuvimos muy alentadoras como bendecidas reuniones, donde varias almas nuevas aceptaron al Señor como su salvador personal. Dios bendiga su palabra y a sus siervos para su gloria.

Lautaro

DESPEDIDA. — El 26 de Febrero esta iglesia ofreció una manifestación de despedida a los estimados hnos. Raúl Manríquez, esposa y familia y Manuel Villarroel, quienes han fijado su residencia en Temuco. Esta manifestación consistió en un acto social, donde reinó el amor cristiano.

Que Dios bendiga y prospere a nuestros hermanos que se van, es nuestro deseo y oración.

VISITAS. — Ultimamente hemos tenido el placer de recibir las visitas de los hnos. Ismael Higuera, Gerardo Peña, Marcos Cárcamo y Bernardo Riquelme, de quienes recibimos hermosos mensajes de la palabra de Dios.

El Señor bendiga a cada uno de ellos y la palabra predicada.

CARLOS L. MOLINA.

NOTICIAS DE LA ARGENTINA

NUEVOS BAUTISMOS: El domingo 10 de Marzo pasaron por las aguas bautismales 2 candidatos, uno de ellos es el fruto que empieza a dar el Anexo, se trata de Juan Scapasino, y el otro candidato es una joven fruto de nuestra escuela dominical, se trata de Gladiz N. Perez; estos actos fueron realizados en nuestro templo que pastorea el Rev. Humberto Garrido. El Señor quiera bendecir a estos nuevos hermanos.

CAMBIO DE PASTOR. — De acuerdo a lo tratado en la última Convención, el día 28 de Marzo dejó de pastorear esta Iglesia el apreciado Pastor Humberto I. Garrido y Sra. y llegó el mismo día para ocupar el lugar de éste el Pastor Juan Sánchez y familia.

Que el Señor les prepare buena obra a sus siervos en sus nuevos campos.

EDUARDO BUSTAMANTE, Corresponsal.

Rogamos a todos los apreciados
clientes
en la Argentina

que dirijan toda correspondencia, renovación y cancelación de cuentas a nuestro agente en ese país, el señor Vicente Donadio, 24 de Noviembre 1391, Buenos Aires.

"SALUD Y VIDA"

Revista mensual de la «ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA» en Chile

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 25.—
Núm. suelto » 3.—
Suscripción anual
al extranjero» 0.60 o/a
en Argentina 2.50 m/n

Administrador y
Redactor responsable.
CARLOS VOLSTAD
Sub. Administrador
RAFAEL MINNICK
Comisión Colaboradora
WILFREDO DIENER
CARLOS C. ISLAS
FERNANDO IBAÑEZ

Colaboraciones, y to-
do lo relacionado con la
parte literaria, suscripcio-
nes, giros postales, etc., re-
mitanse al Administrador,
casilla 297, Temuco.

Lecciones de Escuela Dominical

Lección para el 5 de Junio de 1949.

Jesús sentenciado a muerte

Juan 19:1-16.

TEXTO AUREO: 1 Pedro 2:93

1. Jesús escarnecido por Pilato y sus soldados. Juan 19:1-3.
2. Jesús rechazado por los judíos. Juan 19:4-7.
3. Jesús entregado a la muerte. Juan 19:8-16.

—oo—

Lección para el 12 de Junio.

Muerte y sepultura de Jesús

Eucas 23: 33-38; Marcos 15:34; Lucas 23:46-47,
Mateo 27:57-60.

TEXTO AUREO: Juan 10:11.

1. La crucifixión de Jesús. Lucas 23:33-38.
2. La soledad de Jesús. Marcos 15:34.
3. La muerte de Jesús. Lucas 23:46-47.
4. La sepultura de Jesús. Mateo 27:57-60.

—oo—

Lección para el 19 de Junio.

Jesús resucita de la muerte

Marcos 16:2-7; Juan 21:3-4, 7-12.

TEXTO AUREO: 1 Cor. 15:57.

1. La tumba abierta. Marcos 16:2-3.
2. El mensaje del ángel. Marcos 16:6-7.
3. Encuentro con el Señor resucitado. Juan 21: 3-4, 7-12.

—oo—

Lección para el 26 de Junio.

El ministerio continuo de Jesús

Mateo 28:18-20; Hechos 1:4-14.

TEXTO AUREO: Mateo 28:20.

1. Enviados por el Señor. Mateo 28:18-20.
2. Enseñados por el Señor. Hechos 1:4-7.
3. Ungidos por el Señor. Hechos 1:8.
4. Separados del Señor. Hechos 1:9-11.
5. En comunión con el Señor. Hechos 1:12-14.

Notas Homiléticas

El dinero

Oierito diario londinense ofreció un 'premio por la mejor definición de la palabra DINERO. La siguiente definición se llevó el premio: «El dinero es el pasaporte para todo lugar menos el cielo, el proveedor universal de todo menos la [felicidad].»

El placer

De acuerdo con unas recientes estadísticas sobre el costo del placer en los EE. UU. en ese país se gasta la suma de 25 mil millones de dólares anualmente en licores, tabaco, cosméticos, recreación y carreras. Los hechos de la historia hacen ver que ninguna nación ha podido sobreponerse a la prosperidad. Uno se pregunta cómo puede la civilización moderna lograr más placer. Parece que los medios están agotándose y que se acerca el fin del día, ya que para toda civilización éste tiene solamente 24 horas. Hace siglos que una de las más grandes civilizaciones fué barrida por las hordas del norte. ¿Se repetirá la historia?

El sacrificio

Son pocos los que entre el pueblo de Dios se dejan persuadir de que el 10 % de sus ganancias netas pertenecen al Señor y que las ofrendas voluntarias deben darse por encima de esto. Los estudiantes de la Palabra de Dios han calculado que el judío de la antigüedad que tenía el debido aprecio por sus privilegios espirituales y materiales, ofrendaría desde 40 hasta 60 % de sus entradas.

Desde la India proporciona un misionero el siguiente detalle asombroso: «Conozco a unos pocos jóvenes comunistas en la India quienes contribuyen con el 55 % o más de sus entradas para la causa del comunismo». De este modo la plaga del comunismo se esparce en el mundo mientras el carro evangélico se mueve con languidez. ¿No puede Cristo hacer por el cristiano lo que hace satanás por sus víctimas? Oh, cristiano, permita que el Espíritu le escudriñe! De otro modo se dirá de la Iglesia y de nosotros: «le di tiempo a fin de que se arrepentiese, mas no quiere arrepentirse de su fornicación». (Apoc, 2:21).

(Todos estos párrafos son de la revista:

«*Praire Overcomer*»